Организация Объединенных Наций S/PV.8694



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят четвертый год

8694-е заседание
Четверг, 19 декабря 2019 года, 10 ч 50 мин
Нью-Йорк

Председатель:	г-жа Норман Шале / г-н Баркин	(Соединенные Штаты Америки)
Члены:	Бельгия	г-н Пекстен де Бёйтсверве
	Китай	г-н У Хайтао
	Кот-д'Ивуар	г-н Ипо
	Доминиканская Республика	г-н Трульольс Ябра
	Экваториальная Гвинея	г-н Ндонг Мба
	Франция	г-жа Геген
	Германия	г-н Хойсген
	Индонезия	г-н Джани
	Кувейт	г-н аль-Джаралла
	Перу	г-н Пополисио Бардалес
	Польша	г-жа Вронецкая
	Российская Федерация	г-н Небензя
	Южно-Африканская Республика	г-н Мабхонго
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс

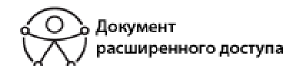
Повестка дня

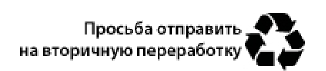
Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюций Совета Безопасности 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017), 2401 (2018) и 2449 (2018) (S/2019/949)

19-42303 (R)







Заседание открывается в 10 ч 50 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюций Совета Безопасности 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017), 2401 (2018) и 2449 (2018) (S/2019/949)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Сирийской Арабской Республики.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в данном заседании помощника Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и заместителя Координатора чрезвычайной помощи г-жу Урсулу Мюллер.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотела бы обратить внимание членов Совета на документ S/2019/949, в котором содержится доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюций Совета Безопасности 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017), 2401 (2018) и 2449 (2018).

Сейчас я предоставляю слово г-же Мюллер.

Г-жа Мюллер (*говорит по-английски*): Боюсь, что к концу 2019 года гуманитарное положение населения во многих частях Сирии ухудшилось по сравнению с началом года. В последнем докладе Генерального секретаря (S/2019/949) содержится обновленная информация о многих вызывающих обеспокоенность событиях. Сегодня я хотела бы остановиться на некоторых из этих событий и рассказать о продолжающихся гуманитарных усилиях, направленных на оказание помощи нуждающимся. Я также напомню о непреходящей важности трансграничных гуманитарных операций, а в заключение остановлюсь на ряде тенденций, которые могут во все большей степени определять гуманитарные перспективы в Сирии в следующем году.

Прежде всего отмечу, что ситуация на северо-западе Сирии остается тревожной. Сирийские правительственные силы и их союзники продолжают совершать обстрелы и наносить воздушные удары по районам, находящимся под контролем негосударственных вооруженных групп, в том числе включенных в перечень террористических организаций, в Идлибе и Алеппо. Со своей стороны, негосударственные вооруженные группы активизировали нападения на районы, контролируемые правительственными силами, в южной части Идлиба и Алеппо.

Гражданские лица по обе стороны линии фронта страдают от последствий. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) сообщило 20 ноября о том, что, по его данным, ракета, выпущенная с контролируемой правительством территории, попала в лагерь «Ка Эль-Кадим» в Идлибе. Как утверждается, по меньшей мере 16 человек были убиты и еще 30 получили ранения. На следующий день, 21 ноября, в результате наземных нападений на несколько районов контролируемого правительством города Алеппо, по сообщениям, семеро детей погибли и 29 получили ранения. Сообщается, что чуть более чем за сутки около 23 гражданских лиц были убиты, и многие получили ранения.

Пострадал также медицинский персонал и учреждения. УВКПЧ подтвердило, что 4 и 6 ноября военные действия затронули в общей сложности четыре различных медицинских учреждения в Идлибе. По сообщениям, по меньшей мере три медицинских работника получили ранения, и медицинское обслуживание было прервано. В то же время отнесенная к террористическим группа «Хайат тахрир Аш-Шам» продолжает преследовать и запугивать медицинских работников и других гражданских лиц в районах, находящихся под ее контролем.

По всему северо-западу Сирии гражданские лица живут в условиях продолжающегося насилия. Гуманитарные сети сообщают о том, что за последние недели в результате военных действий в Идлибе были перемещены до 60 000 человек. Дождь, холод и другие зимние погодные условия усугубляют трудности множества перемещенных семей и принимающих их общин.

В то же время цена на топливо, необходимое для отопления, остается на уровне выше среднего

по стране из-за дефицита предложения и инфляции, связанной с падением неофициального обменного курса сирийского фунта. В начале этого месяца Управление по координации гуманитарных вопросов получило сообщения о том, что семьи в Идлибе жгут шины, старую одежду и другие предметы домашнего обихода, чтобы не замерзнуть.

Гуманитарные организации делают все возможное для оказания помощи наиболее уязвимым. Партнеры продолжают оказывать продовольственную помощь вновь перемещенным домашним хозяйствам, расширяют охват медицинским обслуживанием в районах, куда прибывают внутренне перемещенные лица, и предоставляют услуги по экстренной защите. В последние месяцы Всемирная продовольственная программа увеличила число людей, которым будет оказываться помощь через ее трансграничные механизмы, до более чем миллиона человек в месяц. Десятки тысяч человек получили товары, услуги и поддержку, в том числе учебные материалы, непродовольственные товары, чистую воду, кров, чрезвычайную продовольственную помощь и зимние принадлежности.

По некоторым меркам интенсивность боевых действий остается ниже уровня, наблюдавшегося в середине года, когда боевые действия в северной части Хамы и на юге Идлиба были наиболее острыми. Тем не менее последствия нынешних боевых действий на северо-западе Сирии по-прежнему вызывают озабоченность. Как вновь предупреждает Генеральный секретарь,

> «полномасштабная военная наступательная операция приведет к катастрофическим гуманитарным последствиям для 3 миллионов человек, которые проживают в этом районе. Этого необходимо избежать» (S/2019/949, пункт 51).

В этой связи отмечу, что созданная Генеральным секретарем внутренняя комиссия Центральных учреждений Организации Объединенных Наций по расследованию продолжает расследование ряда инцидентов, произошедших на северо-западе Сирии в период с сентября 2018 года и повлекших за собой повреждение или разрушение гражданских объектов.

На северо-востоке Сирии сохраняется серьезная гуманитарная ситуация, даже несмотря на то, что в последние недели активность боевых действий снизилась. После того как 9 октября Турция и связанные с ней негосударственные вооруженные группы начали операцию «Источник мира» в районе между Талль-эль-Абьядом и Рас-эль-Айном в Сирии, из этого района бежали более 200 000 человек. По состоянию на 26 ноября 123 000 человек вернулись в районы своего происхождения. Более 70 000 человек из мухафаз Эль-Хасака, Эр-Ракка и Алеппо по-прежнему находятся на положении перемещенных лиц. Почти 17 000 человек бежали в Ирак.

Гуманитарные организации приняли масштабные меры реагирования, с тем чтобы оказать помощь сотням тысяч человек, затронутых боевыми действиями на северо-востоке страны. Как отмечает Генеральный секретарь, гуманитарные организации в этом районе проявляют большую гибкость для обеспечения того, чтобы необходимая помощь доходила до тех, кто больше всего в ней нуждается. С учетом того, что на северо-востоке Сирии в помощи нуждаются около 1,8 миллиона человек, это весьма непростая задача.

Незамедлительное предоставление беспрепятственного гуманитарного доступа в целях доставки гуманитарной помощи по-прежнему имеет решающее значение для осуществления всех аспектов мер гуманитарного реагирования, которые по-прежнему принимаются на северо-востоке страны. Необходимо содействовать проведению оценки потребностей населения в целях определения наиболее уязвимых групп населения и того, в какой помощи они нуждаются в первую очередь. Маршруты доставки помощи через шоссе М4 и различные пограничные контрольно-пропускные пункты должны оставаться открытыми для гуманитарных грузов. Необходимо обеспечить, чтобы доставка гуманитарной помощи происходила без вмешательства сторон. Наконец, миссиям по наблюдению должна быть предоставлена возможность принимать меры с целью убедиться в том, что потребности удовлетворяются. Мы ожидаем, что все стороны в конфликте будут содействовать принятию последовательных и более масштабных мер реагирования на основе координации.

Также необходимо, чтобы безотлагательно приняты целенаправленные меры в связи с ситуацией в лагере Эль-Хауль. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, в лагере остается около

46 400 человек, 94 процента из которых составляют женщины и дети. Я присоединяюсь к УВКПЧ и настоятельно призываю правительства немедленно обеспечить возвращение своих граждан, которые являются наиболее уязвимыми. Многие из этих лиц, включая сирот и несопровождаемых детей, могут нуждаться в дополнительной помощи, учитывая, что они могли стать жертвами злоупотреблений или перенести травмы. Однако в конечном счете их шансы на лучшее будущее зависят от того, примут ли правительства их стран соответствующие меры.

Как подчеркнул в ходе своего брифинга в прошлом месяце заместитель Генерального секретаря, гуманитарная ситуация на северо-западе и северо-востоке Сирии была бы заметно хуже без этой трансграничной операции. Благодаря оказанию помощи по линии механизмов, предусмотренных в соответствующих резолюциях, удалось предотвратить еще более серьезный гуманитарный кризис внутри Сирии. Если бы не осуществлялась доставку гуманитарной помощи через границу, то оказание помощи, от которой зависят миллионы мирных граждан, немедленно прекратилось бы. Это привело бы к стремительному расширению масштабов голода и заболеваемости, и как следствие к смерти, страданиям и дальнейшему перемещению, в том числе и через границы, уязвимого населения, которое уже пострадало в ходе этой ужасной трагедии — продолжающегося почти девять лет конфликта. Как отмечает в своем последнем докладе Генеральный секретарь, он рассчитывает,

> «что члены Совета Безопасности добьются того, чтобы Организации Объединенных Наций было разрешено удовлетворять потребности всех нуждающихся в гуманитарной помощи, в том числе на основе оперативного обновления порядка обеспечения доступа, который был определен в его резолюции 2165 (2014) и последующих резолюциях» (*S/2019/949, пункт 55*).

Вчера в письме на имя членов Совета Координатор чрезвычайной помощи четко изложил позицию Организации Объединенных Наций в отношении важности того, чтобы все четыре пункта пересечения границы, включая Талль-эль-Абьяд, продолжали функционировать. Своевременное продление резолюции, посвященной поставкам помощи через границы, имеет жизненно важное значение для обеспечения того, чтобы в Сирии могла продолжаться работа по спасению людей.

В Эр-Рукбане продолжаются усилия по оказанию помощи остающемуся там населению в период, пока не будут выработаны долгосрочные способы урегулирования ситуации. Несмотря на неоднократно предпринимавшиеся усилия, Организация Объединенных Наций и Сирийское общество Красного Полумесяца с сентября не могут вернуться в этот район, чтобы содействовать добровольному отъезду людей, направляющихся в места размещения в контролируемых правительством районах. По-прежнему прилагаются усилия по достижению необходимых соглашений со всеми сторонами, с тем чтобы гуманитарная миссия могла продолжать работу в безопасных условиях. Мы по-прежнему надеемся, что в ближайшие недели она продолжит функционировать. Многие жители Эр-Рукбана выражают стремление уехать из этого района. За период после предыдущей миссии Организации Объединенных Наций и Сирийского общества Красного Полумесяца лагерь самостоятельно покинули не менее 640 человек, которые направились в районы, находящиеся под контролем сирийского правительства. Ожидается, что люди продолжат уезжать из лагеря. Однако другие жители лагеря не могут покинуть его без внешней поддержки из-за нехватки финансовых средств.

Тем временем меня обнадеживает, что в начале этого месяца сирийское правительство позволило Организации Объединенных Наций направить миссии по наблюдению в два центра размещения в Хомсе, через которые проходят люди, покинувшие Эр-Рукбан. Мы надеемся, что в предстоящие недели возможность доступа в эти центры размещения сохранится. Я настоятельно призываю все стороны — государства и вооруженные группы на всей территории страны — не причинять ущерба мирному населению и гражданской инфраструктуре на всей территории страны и содействовать беспрепятственному осуществлению гуманитарной деятельности. По гуманитарным соображениям и в соответствии с международным гуманитарным правом страдания людей должны быть сведены к минимуму.

Прежде чем Совет Безопасности завершит свою работу в этом году, я хотела бы обратить внима-

ние членов Совета на ряд тенденций, которые могут стать более значимыми для гражданского населения, живущего в условиях сирийского кризиса, в 2020 году. Три из этих тенденций заслуживают особого внимания.

Во-первых, объем гуманитарных потребностей населения Сирии останется огромным. Как убедятся члены Совета, ознакомившись с опубликованным в начале этого месяца «Глобальным обзором гуманитарной ситуации за 2020 год», по текущим оценкам, около 11 миллионов человек в Сирии будут нуждаться в регулярной гуманитарной помощи. При этом пять миллионов из них испытывают острую потребность в помощи. По оценкам Организации Объединенных Наций, в 2020 году общая сумма финансовых средств, необходимых для оказания гуманитарной помощи, будет не слишком отличаться от суммы, которая была запрошена в 2019 году и составила 3,3 млрд долл. США. Кроме того, во всем регионе в помощи нуждаются около 5,6 миллиона сирийских беженцев, более 70 процентов из которых живут в нищете. Нынешний план по оказанию помощи беженцам и принимающему их населению по-прежнему предполагает весьма масштабные мероприятия и, по прогнозам, расходы на его осуществление составят 5,2 млрд долл. США. По-прежнему жизненно важно оказывать финансовую поддержку в принятии мер реагирования как в Сирии, так и во всем регионе.

Я рада подтвердить, что в начале этого месяца заместитель Генерального секретаря принял решение о получении Сирией предварительных ассигнований в размере 25 млн долл. США от Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации по линии ситуаций с недостаточным финансированием. Эти средства будут использоваться для содействия решению наиболее насущных и приоритетных коллективных задач в рамках плана гуманитарного реагирования. Для продолжения гуманитарных операций в Сирии и соседних странах требуется гораздо больший объем помощи. В предстоящем году мы будем рассчитывать на щедрость доноров, которые, как мы надеемся, помогут гуманитарным организациям в оказании наиболее подходящей и эффективной помощи большему числу нуждающихся людей.

Во-вторых, гуманитарные потребности усугубляются в связи с экономической ситуаций на всей территории Сирии. В этом году сирийская валюта подешевела в два раза. Можно обсуждать факторы, лежащие в основе недавних экономических потрясений, однако основные показатели свидетельствуют о том, что экономические перспективы мирных граждан Сирии вызывают обеспокоенность: стоимость жизни растет, уровень доходов остается прежним, а валюта теряет свою ценность. Понятно, что рост стоимость жизни затрагивает в первую очередь наиболее уязвимые группы населения. Общинам крайне трудно принимать меры в связи с внезапными чрезвычайными ситуациями, если они с трудом находят средства к существованию. Семьи начнут принимать более экстремальные меры, чтобы справиться с непрекращающимися трудностями. Гуманитарные организации будут стремиться к поиску новых способов обеспечения того, чтобы самые бедные и те, кто находится на грани нищеты, не оказались в еще худшем положении. Нам необходимо обеспечить жизнь и достоинство тех, кто нуждается, в том числе путем поиска новых путей для возобновления оказания людям крайне важной помощи, от которой зависит их жизнь.

В-третьих, — и это последнее, что я хотела бы отметить, — низкий уровень безопасности по-прежнему создает угрозу для мирного населения на большей части территории Сирии, в том числе в районах, удаленных от линии фронта. Так, в начале этого месяца УВКПЧ предупредило о росте на севере Сирии числа инцидентов, связанных с применением самодельных взрывных устройств на рынках, в жилых кварталах и других населенных районах. За период с конца октября была проведена проверка сообщений о примерно 49 инцидентах, 43 из которых произошли в районах, находящихся под контролем турецких сил и связанных с ними негосударственных вооруженных групп. В результате этих инцидентов погибли по меньшей мере 78 гражданских лиц и более 300 человек получили ранения.

Аналогичным образом, мирные граждане на юго-западе Сирии постоянно подвергаются опасности в связи с продолжающимся насилием. УВКПЧ зафиксировало рост числа задержаний, нападений с использованием самодельных взрывных устройств и попыток покушения как на проправительственных лиц, так и на лиц, ранее связанных с оппозицией. Такие формы насилия создают серьезную угро-

зу для гражданских лиц и их усилий по построению безопасной и достойной жизни.

В заключение, поскольку, согласно плану работы, это заседание является последним в этом году брифингом, посвященным гуманитарной ситуации в Сирии, я хотела бы выразить искреннее пожелание, чтобы предстоящий год был более благоприятным для народа Сирии.

Председатель (*говорит по-английски*): Благодарю г-жу Мюллер за ее сообщение.

Я хотела бы обратить внимание ораторов на пункт 22 записки Председателя S/2017/507, в котором содержится призыв ко всем участникам заседаний Совета следить за тем, чтобы продолжительность их выступлений не превышала пяти минут, в соответствии с обязательством Совета Безопасности более эффективно использовать формат открытых заседаний.

Сейчас я предоставлю слово членам Совета, желающим выступить с заявлениями.

Г-н Хойсген (Германия) (*говорит по-английски*): Прежде всего от имени выступающих вместе с нами в качестве кураторов Кувейта и Бельгии я хотел бы поблагодарить помощника Генерального секретаря за ее содержательное сообщение, посвященное гуманитарной ситуации в Сирии. Вновь выражаем признательность гуманитарным и медицинским работникам за все их усилия по облегчению страданий людей в Сирии.

Мы вновь собрались здесь, после того как услышали от Управления по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) об ужасной гуманитарной ситуации в Сирии, особенно на северо-западе страны. Мы осуждаем произошедшую в последнее время активизацию боевых действий, в частности воздушные бомбардировки, в результате которых гибнут гражданские лица, в том числе женщины и дети. Сейчас, когда мы готовимся к праздникам, почти 3 миллиона человек в Идлибе отчаянно нуждаются в жилье, продовольствии и медикаментах и не знают, что принесет им завтрашний день.

Мы хотели бы также поблагодарить Генерального секретаря за его последний доклад о гуманитарном измерении кризиса в Сирии (S/2019/949). Приведенные в этом докладе цифры говорят сами за себя. Генеральный секретарь обращается с призывом к членам Совета Безопасности, рассчитывая на то, что они

> «добьются того, чтобы Организации Объединенных Наций было разрешено удовлетворять потребности всех нуждающихся в гуманитарной помощи»,

и вновь заявляет, что

> «у Организации Объединенных Наций не имеется иного способа, кроме доставки из-за границы, помочь нуждающимся в тех районах, в которые помощь доставляется оттуда» (*S/2019/949, п. 55*).

Он призывает как можно скорее продлить срок действия резолюции о трансграничных поставках гуманитарной помощи.

Поэтому мы планируем позднее сегодня провести голосование по проекту резолюции, предложенному кураторами сирийского гуманитарного досье. В течение последних нескольких недель этот текст был предметом наших всеохватных, транспарентных и обстоятельных переговоров со всеми членами Совета и консультаций с УКГВ и соседними странами. Цель текста — обеспечить оказание жизненно важной трансграничной помощи более чем 4 миллионам человек. Сегодня Всемирная организация здравоохранения вновь обратилась к нам с вопросом о пункте пересечения границы в Эль-Ярубии: он ей действительно нужен, поскольку через него проходит 40 процентов всех товаров медицинского назначения. В ходе наших переговоров мы стремились находить компромиссные решения, с тем чтобы Совет Безопасности мог выступить единым фронтом. Руководствуясь гуманитарными потребностями, мы прислушивались к озабоченности всех государств-членов и учитывали последние события. Мы проделали долгий путь, чтобы заручиться поддержкой всех сторон и принять во внимание все аспекты. Текст, рабочий вариант которого был подготовлен вчера, является результатом этого всеохватного процесса. Возможно, некоторые делегации считают, что этот текст можно улучшить, однако именно в этом и заключается суть компромисса: всегда можно будет что-то улучшить, но при этом никогда нельзя руководствоваться ультимативным подходом. Мы просим Совет в конце этого года решительно продемонстрировать единство. Мир наблюдает за нами.

Год подходит к концу, и пять избранных стран вскоре покинут Совет после двух лет напряженной и конструктивной работы. Мы благодарим их всех. Сегодня нас почтил своим присутствием заместитель министра иностранных дел Кувейта Его Превосходительство г-н Халед аль-Джаралла. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы поблагодарить Кувейт за самоотверженные усилия в качестве одного из кураторов этого сложного досье. Здесь, в Нью-Йорке, коллеги министра аль-Джараллы проделали огромную работу, и нам будет не хватать таких вдохновляющих, творческих, деятельных и исполнительных коллег, обладающих глубокими знаниями о регионе. Мы благодарим посла аль-Отейби и его сотрудников.

Не только кураторы, но и главным образом миллионы нуждающихся сирийцев рассчитывают на то, что сегодня во второй половине дня Совет их поддержит.

Г-н аль-Джаралла (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить помощника Генерального секретаря г-жу Урсулу Мюллер за ее ценное сообщение, касающееся последних изменений в гуманитарной ситуации в Сирии.

Мы присоединяемся к заявлению, с которым выступил представитель Германии от имени кураторов сирийского гуманитарного досье. Я хотел бы высказать следующие замечания в своем национальном качестве.

Кураторы — Кувейт, Бельгия и Германия — представили проект резолюции, предусматривающий возобновление работы трансграничного механизма доставки в Сирию гуманитарной помощи. В настоящее время альтернативы этому механизму, от которого зависят 4 миллиона нуждающихся в гуманитарной помощи человек, главным образом на севере Сирии, не существует. В последние недели было проведено несколько раундов переговоров и консультаций, но, к сожалению, Совет Безопасности до сих пор не достиг соглашения о возобновлении работы механизма, который является залогом выживания тех, кто отчаянно нуждается в том, чтобы такая помощь оказывалась и в дальнейшем. Наряду с Бельгией и Германией мы будем и впредь активизировать усилия, направленные на возобновление работы этого механизма. Мы призываем все стороны и членов Совета Безопасности оказать нам содействие в целях принятия проекта резолюции по этому вопросу, что является одной ключевых общих обязанностей в гуманитарной сфере.

В этом году мы стали свидетелями ужасных гуманитарных трагедий, произошедших в Сирии вследствие продолжающегося в этой стране конфликта, который с 2011 года, когда в Сирии наступил кризис, принес огромные страдания. Этот кризис, затронувший Ближний Восток и страны далеко за его пределами, представляет собой серьезную угрозу региональному и международному миру и безопасности. Сирийский кризис обернулся одной из величайших в современной истории гуманитарных трагедий, в результате которой сотни тысяч сирийцев погибли, 6 миллионов человек были перемещены внутри страны и более 5 миллионов оказались на положении беженцев. В начале 2020 года в гуманитарной помощи в Сирии будут по-прежнему нуждаться 11 миллионов человек. Все ужасные статистические данные, опубликованные Организацией Объединенных Наций, дают ясное представление о масштабах человеческих страданий, с которыми сталкивается этот братский арабский народ, на протяжении многих лет являющийся объектом вопиющих нарушений всех основных принципов международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека.

В последние годы, учитывая гуманитарную катастрофу в Сирии, Государство Кувейт проводит политику, основанную на гуманитарном измерении сирийского кризиса и его последствиях, поскольку мы придаем большое значение оказанию поддержки братскому сирийскому народу и облегчению его страданий. Мы взяли на себя инициативу по организации в нашей стране трех конференций для доноров и участвовали в последующих конференциях, состоявшихся в Лондоне и Брюсселе, в качестве сопредседателя. В ходе этих конференций Кувейт объявил о предоставлении 1,9 млрд долл. США, благодаря чему наша страна стала одним из крупнейших доноров чрезвычайной гуманитарной помощи.

Совету не удалось принять представленный Бельгией, Кувейтом и Германией проект резолюции (S/2019/756) о прекращении огня в мухафазе Идлиб, где проживает почти 3 миллиона человек (см. S/PV.8623). Организация Объединенных Наций неоднократно предупреждала о том, что продолжение крупномасштабных военных операций на тер-

ритории мухафазы может привести к крупнейшей гуманитарной катастрофе XXI века.

В этой связи мы вновь осуждаем нападения — какая бы сторона их не совершала — на мирных жителей, а также нападения на больницы, другие медицинские учреждения и гражданские объекты. Терроризм — это серьезное бедствие, угрожающее международному миру и безопасности. Мы все согласны с необходимостью вести борьбу с терроризмом повсюду, в том числе и в мухафазе Идлиб. Тем не менее мы снова повторяем то, о чем мы уже неоднократно говорили раньше и с чем согласны многие члены Совета: борьба с терроризмом никоим образом не освобождает стороны от их обязательств по международному гуманитарному праву, в том числе от обязанности защищать гражданское население и гражданские объекты и соблюдать принципы соразмерности, избирательности и осмотрительности.

Мы вновь заявляем о том, что в отсутствие правосудия прочный мир в Сирии невозможен, и особо указываем на необходимость искоренения безнаказанности и привлечения к ответственности всех виновных в серьезных нарушениях норм в области прав человека и международного гуманитарного права.

Поэтому мы поддерживаем работу Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию, равно как работу Комиссии по расследованию, учрежденной Генеральным секретарем для расследования случаев целенаправленных бомбардировок медицинских учреждений и гражданских объектов в северо-западной части Сирии.

Мы подчеркиваем, что беженцам и перемещенным лицам должны быть созданы условия для безопасного и добровольного возвращения с чувством собственного достоинства. Кроме того, мы указываем на необходимость добиться прогресса в решении вопросов, касающихся заключенных и пропавших без вести лиц, и — согласно положениям международного гуманитарного права и резолюции 2474 (2019) — предоставить соответствующим международным организациям доступ в центры содержания под стражей и тюрьмы в Сирии.

Поскольку это последнее запланированное заседание по сирийскому гуманитарному досье до истечения срока нашего членства в Совете Безопасности, в заключение я хотел бы выразить глубокую признательность Бельгии и Германии за их сотрудничество в период нашей работы в качестве одного из кураторов сирийского гуманитарного досье. Я хотел бы воспользоваться случаем, чтобы еще раз выразить Организации Объединенных Наций и ее специализированным учреждениям, фондам и программам, а также всем гуманитарным работникам наши благодарность и глубокую признательность за их благородные усилия и гуманитарную деятельность в Сирии. Я заверяю их в том, что Государство Кувейт готово и впредь оказывать поддержку этим гуманитарным усилиям, направленным на облегчение людских страданий в Сирии, а также в его решимости укреплять партнерство с Организацией Объединенных Наций в гуманитарной области.

Г-жа Геген (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего я выражаю искреннюю признательность г-же Урсуле Мюллер за ее сообщение. Я приветствую принимающего участие в этом заседании заместителя министра иностранных дел Кувейта. Я также хотела бы всецело присоединиться к словам признательности в адрес Кувейта, с которыми выступил посол Хойсген, отметивший выдающийся вклад этой страны в работу Совета Безопасности.

Я не буду повторять цифры, приведенные заместителем Генерального секретаря, поскольку они и так наглядно демонстрируют, что трансграничные поставки гуманитарной помощи крайне необходимы и незаменимы. Продление действия механизма Организации Объединенных Наций по осуществлению трансграничных поставок гуманитарной помощи имеет первостепенное значение. Гуманитарные учреждения, Секретариат — прежде всего сам Генеральный секретарь — и страны региона настаивают на необходимости сохранения этого механизма. Позвольте мне вкратце напомнить о причинах.

Во-первых, трансграничная гуманитарная помощь крайне необходима для оказания помощи более чем 4 миллионам нуждающихся, поскольку режим Башара Асада продолжает препятствовать гуманитарному доступу и использовать гуманитарную помощь в политических целях, в то время как

ситуация остается нестабильной на всей территории страны, в том числе и в тех районах, над которыми режиму удалось восстановить свой контроль. Поэтому альтернативы этому механизму нет.

Во-вторых, население Сирии готовится к новому суровому зимнему периоду войны. Как и в предыдущие годы, доступ к населению на всей сирийской территории крайне необходим по самым прямым путям, и доставлять ее необходимо наиболее быстрым способом. От этого зависит выживание миллионов мужчин, женщин и детей. Что касается пунктов пересечения границы, то важнейшее значение имеет пункт в Эль-Ярубии, поскольку через него поставляется 40 процентов медикаментов, предназначенных для гуманитарных операций на северо-востоке страны.

Некоторые из нас утверждают, что после установления режимом своего контроля над рядом территорий, особенно на юго-западе страны, необходимость в трансграничных поставках гуманитарной помощи отпала. Тем не менее нам известно, что Дамаск продолжает серьезно препятствовать гуманитарному доступу в эти районы. В этой связи мы вновь призываем те стороны, которые способны оказать на Дамаск влияние, гарантировать согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности и нормам международного гуманитарного права полный, безопасный и беспрепятственный гуманитарный доступ на всю территорию Сирии, в том числе в те районы, над которыми режим недавно восстановил свой контроль.

Франция призывает членов Совета проявить единство и ответственность в сохранении незаменимого механизма трансграничной гуманитарной помощи, продлив действие резолюции 2165 (2014) еще на 12 месяцев.

Мы не устанем повторять, что соблюдение норм международного гуманитарного права является всеобщей обязанностью и обсуждению не подлежит. Защита гражданского населения, в том числе гуманитарного и медицинского персонала, является одним из главных приоритетов. Мы вновь заявляем о том, что осуждаем нападения на гражданское население и гражданские объекты инфраструктуры, особенно медицинские, и особенно мы осуждаем те нападения, которые были совершены в северо-западной части Сирии. Созданная Генеральным секретарем Комиссия по расследованию этих нападений, деятельность которой мы всецело поддерживаем, должна пролить свет на все эти инциденты. С учетом того, что свои дома были вынуждены покинуть еще более 70 000 человек, и с учетом наступления зимнего периода необходимо сделать все возможное для возобновления в Идлибе режима прекращения огня.

Никто не отрицает, что борьба с терроризмом является необходимостью, но ее нельзя использовать для оправдания нарушений международного гуманитарного права. Виновные в таких действиях должны предстать перед судом. Благодаря работе Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебном преследовании улики скрыть не удастся. Мы призываем к сотрудничеству со всеми механизмами, которые способствуют борьбе с безнаказанностью за совершенные в Сирии преступления.

В заключение я хотела бы вновь заявить о том, что без заслуживающего доверия политического процесса невозможно долгосрочное урегулирование гуманитарной трагедии, от которой страдают все сирийцы — как мужчины, так и женщины. Помимо гуманитарного реагирования, только всеобъемлющее политическое урегулирование может положить конец страданиям сирийского народа. В этой связи я хотела бы еще раз заявить о том, что пока заслуживающее доверия политическое решение не начнет целенаправленно выполняться, Франция, как и ее партнеры по Европейскому союзу, не будет участвовать в финансировании восстановления этой страны. Резолюция 2254 (2015) остается нашей «дорожной картой», и необходимо обеспечить выполнение всех ее элементов. Завтра, в ходе нашей встречи со Специальным посланником, у нас будет возможность вернуться к этой теме и проанализировать достигнутый в контексте Женевского процесса прогресс, который является недостаточным, несмотря на предпринимаемые Специальным посланником усилия.

Г-н Ипо (Кот-д’Ивуар) (*говорит по-французски*): Наша делегация приветствует проведение этого заседания, посвященного последним изменениям в гуманитарной ситуации в Сирии, и благодарит по-

мощника Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и заместителя Координатора чрезвычайной помощи г-жу Урсулу Мюллер за ее ценное сообщение. Мы также тепло приветствуем заместителя министра иностранных дел Кувейта.

Наша делегация по-прежнему глубоко обеспокоена возобновлением боевых действий, что усугубляет и без того тяжелую гуманитарную ситуацию в Сирии. Согласно сообщениям Пресс-секретаря Генерального секретаря г-на Стефана Дюжаррика, в последние дни были нанесены воздушные удары по десяткам общин в мухафазах Идлиб, Хама, Алеппо и Латакия, что привело к перемещению около 60 000 человек. Другими последствиями этих обстрелов и столкновений стали гибель нескольких человек, уничтожение или повреждение объектов гражданской инфраструктуры в регионе, в том числе школ и больниц, и ограничение возможностей гуманитарных организаций в плане реагирования.

В этой связи наша страна приветствует усилия Организации Объединенных Наций и гуманитарных организаций по удовлетворению потребностей жителей, находящихся в бедственном положении, в этих особенно трудных условиях. По данным Организации Объединенных Наций, ежемесячно гуманитарная помощь оказывается в среднем 5,6 миллиона гражданских лиц, причем в основном она поступает с территории самой Сирии. В этой связи Кот-д'Ивуар вновь призывает все стороны в конфликте прекратить боевые действия, гарантировать защиту гражданского населения в ходе военных операций и соблюдать нормы международного гуманитарного права, в том числе принципы избирательности, соразмерности и предосторожности. Кроме того, мы настоятельно призываем соблюдать подписанное 17 сентября 2018 года российско-турецкое соглашение о создании демилитаризованной зоны в Идлибе, а также соглашение между Соединенными Штатами Америки и Турцией о безопасной зоне в северо-восточной части Сирии от 17 октября 2019 года и соглашение между Россией и Турцией о пограничном контроле в Сирии от 22 октября 2019 года.

Наша страна приветствует усилия, направленные на обеспечение дальнейшей доставки трансграничной гуманитарной помощи тысячам затронутых конфликтом людей, в частности по линии механизма доставки трансграничной гуманитарной помощи, учрежденного во исполнение резолюции 2165 (2014). Мы также настоятельно призываем международное сообщество поддержать усилия по обеспечению безопасного, оперативного, беспрепятственного и устойчивого гуманитарного доступа к группам населения, находящимся в бедственном положении. Кроме того, наша страна призывает продлить мандат механизма доставки трансграничной гуманитарной помощи.

В заключение Кот-д'Ивуар настоятельно призывает все стороны в конфликте прекратить военные действия на всей территории Сирии и вновь просит международное сообщество поддержать Специального посланника Генерального секретаря в его неустанных усилиях, направленных на мирное и прочное урегулирование сирийского кризиса, которое является ключом к миру, стабильности и развитию в регионе.

Г-н Трульольс Ябра (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Мы благодарим г-жу Мюллер за ее сообщение и вновь выражаем глубокую признательность гуманитарным работникам и организациям, которые продолжают оказывать жизненно необходимую помощь в Сирийской Арабской Республике, несмотря на многочисленные препятствия.

Прежде всего мы хотели бы подтвердить нашу приверженность делу оказания гуманитарной помощи на основе принципов гуманности, беспристрастности, нейтральности и независимости — принципов, которые приобретают первостепенное значение в столь сложной ситуации, причем не только с точки зрения событий на местах, но и в контексте поляризации мнений, наблюдающейся в Совете Безопасности.

Как вновь заявила г-жа Мюллер, гуманитарные потребности в Сирии являются колоссальными и продолжают расти с каждой новой эскалацией насилия. Что касается северо-восточной части страны, то вследствие вторжения Турции в октябре ситуация там остается нестабильной: 75 000 человек по-прежнему находятся на положении перемещенных лиц, а сотни тысяч людей страдают от острой нехватки воды, жилья и медицинского обслуживания. Это касается и лагеря Эль-Хауль, где проживают преимущественно женщины и дети, положение которых требует принятия неотложных гуманитарных мер, в том числе репатриации тех,

кто не является гражданами Сирии, в страны их происхождения.

При этом в северо-западной части страны, несмотря на недавно установленный режим прекращения огня, мы по-прежнему наблюдаем нападения и перекрестные обстрелы, которые уже привели к гибели более 1000 человек и перемещению еще сотен тысяч людей, в том числе женщин и детей.

Без сомнения, ситуация в Сирии остается крайне тяжелой, нестабильной и взрывоопасной. Именно в такие времена Совету Безопасности как никогда важно при принятии решений руководствоваться гуманитарными императивами. Возвращение нашим политическим решениям духа гуманизма — это задача, которую мы порой решаем недостаточно эффективно. В настоящее время на наших плечах лежит ответственность за обеспечение гуманитарной помощью — с помощью трансграничного механизма — 4 миллионов человек в северной части Сирии. Речь идет об исключительной обязанности Совета Безопасности — о моральном долге, который не подлежит передаче и не может быть делегирован другим органам. Соответственно, каждый из нас может разрешить или заблокировать поставки 41 процента от всей гуманитарной помощи, поступающей в Сирию. Люди, страдающие от голода и острой нужды и находящиеся в смертельной опасности, заслуживают того, чтобы мы проявили мужество и политическую волю и приняли решительные меры.

Доминиканская Республика вновь заявляет о том, что поддерживает продление мандата механизма доставки в Сирийскую Арабскую Республику трансграничной гуманитарной помощи, поскольку только он может обеспечить выживание миллионов людей. Сегодня и во всех случаях, когда это необходимо, мы должны руководствоваться интересами сирийских мужчин, женщин, молодежи и детей, которые ожидают от нас удовлетворения их потребностей и реализации их законных чаяний.

Наша коллективная обязанность состоит в том, чтобы предоставить им помощь, которую они заслуживают, предотвратить их дальнейшие страдания и заложить фундамент для мирного будущего, в том числе для заслуживающего доверия и всеохватного политического процесса, который подготовит почву для широкомасштабного обновления страны в интересах сирийских мужчин и женщин доброй воли, осуществляемого их собственными руками. Поэтому мы вновь призываем Совет Безопасности демонстрировать единство и уделять основное внимание условиям жизни и выживанию гражданского населения, которое платит самую высокую цену в этой человеческой трагедии.

Давайте же сегодня во второй половине дня вернемся в этот зал с уверенностью в том, что, несмотря на наши разногласия, нам удалось установить взаимопонимание, необходимое для достижения соглашения, и, как я сказал ранее, вернуть дух гуманизма чрезвычайно важным решениям, которые мы должны принять.

Г-н Ндонг Мба (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): Экваториальная Гвинея приветствует своевременное проведение этого брифинга и благодарит г-жу Урсулу Мюллер за ее выступление.

После двух лет проведения прений по гуманитарным вопросам в Сирии правительство Республики Экваториальная Гвинея по-прежнему с большим сожалением отмечает, что члены Совета четко делятся на две группы занимающие диаметрально противоположные позиции по этому вопросу.

Как мы уже неоднократно заявляли, на фоне гуманитарной ситуации и обстановки в плане безопасности в Сирии в целом необходимо, чтобы члены Совета Безопасности, являющиеся гарантами международного мира и безопасности, учитывали не только свои геостратегические интересы. Для этого мы должны проследить, чтобы в центр всех обсуждений и имеющих обязательную силу решений были поставлены люди. Это очень понятная и объективная позиция, в поддержку которой выступали некоторые члены Совета, но в отношении реализации которой по-прежнему не удается сдвинуться с мертвой точки, что связано, вероятно, с неспособностью оказать сколько-либо значимое влияние на стороны в конфликте.

Мы напоминаем, что потенциальная крупная операция в Идлибе и соседних регионах, где продолжают вести боевые действия правительственные войска, Фронт «Ан-Нусра» и силы, находящиеся в оппозиции к сирийскому правительству, несомненно, очень негативно скажется на жизни миллионов гражданских лиц и работе гуманитарных учреждений.

Как уже упоминалось, жизнь порядка 4 миллионов человек, из которых около 3 миллионов находятся в северо-западных районах, куда невозможно добраться из центра страны, зависит от функционирования механизма трансграничной помощи и работы пунктов пересечения границы, координируемых Организацией Объединенных Наций. Правительство нашей страны прекрасно понимает, что гуманитарная ситуация, в которой находятся уязвимые лица в Сирии, стала чрезвычайно сложной, и когда речь заходит о спасении жизней, то не существует лучшего партнера или союзника, чем само население, страдающее от последствий международных трений.

Поэтому до тех пор, пока мы не положим конец этому затянувшемуся конфликту, Экваториальная Гвинея продолжит оказывать поддержку всем механизмам, работающим с целью предотвратить еще более серьезный гуманитарный кризис в Сирии. Мы все понимаем, что необходимо возобновить трансграничные поставки помощи в Сирии, учитывая, что от них зависит жизнь более миллиона человек, которые ежемесячно получают помощь.

Однако мы должны и впредь уделять приоритетное внимание диалогу между всеми сторонами, включая правительство Дамаска. Любая инициатива или решение, поддерживаемые Организацией Объединенных Наций, должны предусматривать участие сирийских властей. В этой связи с учетом нынешней ситуации мы настоятельно призываем сирийские власти не жалеть усилий для того, чтобы гарантировать безопасный и беспрепятственный доступ к гуманитарной помощи для людей во всех районах, где она необходима, и доставлять ее по самым прямым маршрутам.

Г-н У Хайтао (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай благодарит помощника Генерального секретаря Мюллер за ее сообщение. Мы также приветствуем присутствующего здесь заместителя министра иностранных дел Кувейта.

В настоящее время многие сирийцы попрежнему нуждаются в гуманитарной помощи. Китай высоко ценит тот факт, что Организация Объединенных Наций и различные гуманитарные учреждения прилагают неустанные усилия с целью на деле улучшить условия жизни сирийского народа. Между тем, гуманитарная ситуация в Сирии тесно связана с политической обстановкой, ситуацией в области безопасности и борьбой с терроризмом. Для решения гуманитарной проблемы мы должны применять целостный подход, предусматривающий комплексные меры. В связи с этим я хотел бы высказать следующие замечания.

Во-первых, необходимы эффективные меры для обеспечения уважения и защиты суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности Сирии. Политическое урегулирование является залогом улучшения гуманитарной ситуации в Сирии. Китай с удовлетворением отмечает прогресс в работе Конституционного комитета Сирии и поддерживает Организацию Объединенных Наций, в частности Специального посланника Педерсена, в ее постоянных посреднических усилиях, осуществляемых в соответствии с принципом ведущей роли и активного участия самих сирийцев в целях содействия политическому урегулированию с учетом интересов всех сторон. Крайне важно поддерживать независимость Конституционного комитета без вмешательства извне.

Во-вторых, необходимо активизировать усилия по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи, отменить экономические санкции в отношении Сирии, содействовать прогрессу в деле возвращения в свои дома беженцев и перемещенных лиц и оказывать поддержку сирийскому правительству в его усилиях по послевоенному восстановлению в целях кардинального улучшения условий жизни сирийского народа. Необходимо принять меры для улучшения экономической ситуации в Сирии, оказания содействия в обеспечении безопасного и добровольного возвращения сирийских беженцев, оказания поддержки сирийскому правительству в ремонте и восстановлении жилья, восстановлении источников средств к существованию, медицинских и образовательных учреждений. Китай предоставил Сирии продукты питания, медикаменты, общественный транспорт и услуги по подготовке персонала, и готов продолжать играть активную роль в экономическом и социальном восстановлении страны.

В-третьих, необходимо и впредь прилагать усилия по унификации стандартов и борьбе со всеми формами терроризма согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности и нормам международного права. Ликвидация террористических сил является необходимым условием обеспечения

безопасности сирийского народа, что позволит ему вернуться к упорядоченной мирной жизни. В настоящее время террористические силы продолжают оккупировать значительную часть Идлиба и тем самым угрожают безопасности гражданского населения, разрушают инфраструктуру и ухудшают гуманитарную ситуацию. Мы надеемся, что на следующем заседании Секретариат представит подробную информацию и анализ в этой связи. Иностранные террористы представляют собой угрозу миру и безопасности для Ближнего Востока и всей планеты. Секретариат должен продолжать заниматься этим вопросом и собирать информацию. Международное сообщество должно работать сообща, чтобы привлечь всех террористов к ответственности.

Члены Совета Безопасности очень много обсуждали вопрос продления мандата трансграничных гуманитарных механизмов в Сирии. В целом у Китая имеются оговорки в отношении механизма трансграничных поставок гуманитарной помощи. Мы считаем, что этот механизм является особым методом оказания чрезвычайной помощи в конкретных обстоятельствах, и его работу необходимо оценивать и корректировать с учетом развития событий на местах. Сирийское правительство несет главную ответственность за улучшение гуманитарной ситуации в Сирии. При осуществлении любой операции по оказанию гуманитарной помощи в стране необходимо в полной мере уважать суверенитет и территориальную целостность Сирии и учитывать мнения сирийского правительства и укреплять координацию с ним.

Г-н Джани (Индонезия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить помощника Генерального секретаря Мюллер за ее подробное изложение вопроса, а также приветствовать моего единомышленника — Его Превосходительство заместителя министра иностранных дел Кувейта г-на аль-Джараллу.

Наша делегация серьезно обеспокоена недавней эскалацией боевых действий на северо-западе Сирии, продолжающимися боевыми действиями на северо-востоке страны и, как отмечается в докладе Генерального секретаря (S/2019/949), ростом напряженности на юго-западе страны. Нас крайне беспокоит опасность ухудшения гуманитарной ситуации в этих районах в результате военных действий — гибель гражданских лиц, включая женщин и детей, ранения, перемещения, разрушения объектов гражданской инфраструктуры и дальнейшие страдания. Мир наблюдает за ситуацией. Международное сообщество наблюдает за ситуацией. Но мы собрались здесь не для того, чтобы просто смотреть; мы здесь для того, чтобы помочь и принять меры. Наш мандат состоит в том, чтобы спасать жизни людей, и именно этим мы должны заниматься как члены Совета Безопасности.

Наша делегация хотела бы заострить внимание на трех проблемах.

Во-первых, Индонезия призывает к немедленной деэскалации ситуации и настоятельно призывает все соответствующие стороны строго соблюдать свои обязательства по международному праву. Мы настоятельно призываем все стороны прекратить все нападения на гражданских лиц и гражданские объекты, включая неизбирательное применение оружия, «бочковых бомб» и воздушных ударов. Крайне важно защищать гражданское население от нападений и последствий боевых действий и дать людям возможность добровольно уехать в безопасные места.

Во-вторых, важно, чтобы все стороны обеспечили беспрепятственный, безопасный, своевременный и стабильный доступ для доставки гуманитарной помощи, чтобы Организация Объединенных Наций и ее гуманитарные партнеры могли оказать помощь всем нуждающимся в ней людям в Сирии. Мы высоко оцениваем неустанную работу Организации Объединенных Наций, которая, несмотря на различные проблемы, продолжает оказывать жизненно необходимую помощь миллионам нуждающихся людей.

В-третьих, наша делегация поддерживает призыв Генерального секретаря к продлению сроков работы механизма трансграничных поставок. Очевидно, что жизни 4 миллионов человек зависят от этого механизма, которому нет альтернативы, о чем неоднократно заявляла Организация Объединенных Наций. Наша делегация твердо убеждена в том, что мы не можем ставить под угрозу продолжающиеся трансграничные операции по доставке продовольственной помощи и медикаментов и удовлетворению других насущных гуманитарных потребностей. Страданиям сирийского народа должен быть положен конец, и мы в Совете можем начать облегчать страдания, если оставим в стороне наши

разногласия и сосредоточим внимание на 4 миллионах человек, которым нужны трансграничные операции. Это самое малое, что мы можем для них сделать. На карту поставлены жизни мирных граждан, и люди страдают уже слишком долго. Вновь отмечу, что, по мнению нашей делегации, спасение жизни людей — это не выбор, а главная задача.

Сегодня днем Совет должен принять решение по проекту резолюции о трансграничной гуманитарной помощи. Мы признаем существующую динамику, а также различные мнения членов Совета, и я призываю всех моих коллег в оставшееся до заседания время активизировать усилия и объективно поговорить друг с другом ради спасения человеческих жизней. Речь идет не о нас. Речь идет о спасении мирных жителей Сирии, людей на местах. Я вновь призываю всех членов Совета принять верное решение, особенно в это радостное время, когда людей объединяет дух надежды и любви.

Г-н Мабхонго (Южно-Африканская Республика) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить помощника Генерального секретаря Мюллер за ее сообщение о гуманитарной ситуации в Сирии.

Южная Африка серьезно обеспокоена тяжелой гуманитарной ситуацией в Сирии. Мы, члены Совета, уже не раз обсуждали бедственное положение сирийского народа и наиболее эффективные способы его улучшения. В этой связи Южная Африка приветствует усилия Организации Объединенных Наций и ее учреждений-исполнителей по предоставлению жизненно важной помощи миллионам сирийцев в рамках трансграничных операций по оказанию гуманитарной помощи. Мы полностью подтверждаем необходимость этой программы и надеемся, что ее мандат будет своевременно продлен.

Наша делегация с озабоченностью отмечает сообщения об эскалации военных действий на северо-западе Сирии. Особую тревогу вызывает разрушение гражданской инфраструктуры, прежде всего объектов систем здравоохранения и образования, поскольку оно оказывает непропорционально сильное воздействие на наиболее уязвимые группы общества, а именно женщин, детей, пожилых людей и инвалидов. Южная Африка вновь обращается ко всем сторонам с призывом к выполнению обязательств по международному праву, в том числе в отношении защиты гражданского населения и гражданской инфраструктуры. Кроме того, важно, чтобы стороны различных соглашений о прекращении огня выполняли свои обязательства по ним. Что касается Эр-Рукбана, мы отмечаем тот факт, что около 4000 человек хотят покинуть этот лагерь, и настоятельно призываем все стороны оказать необходимую помощь, с тем чтобы люди могли уйти из лагеря в условиях безопасности и уважения их достоинства. Наша делегация также признает важность оказания помощи, необходимой тем, кто остается в Эр-Рукбане, и призывает соответствующие стороны обеспечить это.

В заключение Южная Африка призывает все стороны проявлять максимальную сдержанность и добиваться деэскалации боевых действий, а также уважать территориальную целостность и суверенитет Сирии. Как мы уже неоднократно заявляли, ситуация в Сирии не может быть урегулирована военными средствами. Единственный путь к долгосрочному миру, стабильности и процветанию для Сирии и ее народа — это диалог, переговоры и полное осуществление резолюции 2254 (2015). Мы с интересом ожидаем завтрашнего брифинга с участием Специального посланника Педерсена, особенно информации о работе Конституционного комитета. Как и другие ораторы, я хочу поприветствовать заместителя министра иностранных дел Кувейта, который присутствует здесь сегодня.

Г-жа Вронецкая (Польша) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить помощника Генерального секретаря Урсулу Мюллер за ее сообщение и выразить нашу признательность за неустанные усилия Управления по координации гуманитарных вопросов в поддержку народа Сирии. Я также хотела бы поприветствовать присутствующего сегодня в этом зале заместителя министра иностранных дел Кувейта г-на Халида Сулеймана аль-Джараллу.

Как мы только что слышали, гражданские лица в Сирии по-прежнему сталкиваются со значительными трудностями. Мы должны признать, что сирийский конфликт привел к насилию и нарушению и попранию норм международного права, в том числе стандартов в области прав человека, а также обрек мирных жителей Сирии на страдания, по своим масштабам не сравнимые ни с чем в современном мире. Именно гражданские лица, в том числе дети, по-прежнему платят самую высокую цену за продолжающиеся военные действия в Сирии. Недо-

пустимо, чтобы объекты систем здравоохранения и образования продолжали подвергаться нападениям. Всего два дня назад усилились воздушные бомбардировки Идлиба, в результате которых погибли дети, и были ранены другие мирные граждане. Поэтому мы вновь обращаемся ко всем сторонам в конфликте с призывом соблюдать все соглашения о прекращении огня и обеспечить беспрепятственный и безопасный гуманитарный доступ для всех гуманитарных организаций на всей территории Сирии.

Прежде всего следует предоставить доступ в важнейшие районы, в том числе для трансграничных поставок гуманитарной помощи, и при этом должна обеспечиваться безопасность гуманитарного персонала. Мы также хотим подчеркнуть обязательство всех сторон конфликта обеспечивать защиту гражданского населения и гражданской инфраструктуры. Защита гражданских лиц, в том числе детей, в вооруженном конфликте должна занимать центральное место в наших обсуждениях. Мы должны принять практические меры для эффективного предотвращения или сведения к минимуму потерь среди гражданского населения и случайного ущерба гражданским объектам.

Говоря о практических вопросах, я хотела бы подчеркнуть, насколько огромны масштабы гуманитарных потребностей в Сирии. В 2019 году Организация Объединенных Наций ежемесячно предоставляла помощь в среднем для 5,6 миллиона нуждающихся по всей стране, в том числе детей. В ноябре гуманитарная помощь, оказанная учреждениями Организации Объединенных Наций, включала поставку продовольствия для 4,2 миллиона человек. Для населения, которое находится в крайне уязвимом положении, трансграничная гуманитарная помощь по-прежнему имеет жизненно важное значение. В этой связи мы хотели бы вновь заявить о нашей решительной поддержке продления срока действия механизма, который позволяет доставлять гуманитарные грузы в Сирию, оказывать помощь тем, кто в ней остро нуждается, и поддерживать предоставление основных услуг. Без этого было бы невозможно оказать миллионам людей жизненно важную помощь и охватить ею тех, кто в ней нуждается.

Масштабы кризиса в Сирии и гуманитарные потребности по-прежнему огромны. Я хотела бы подчеркнуть нашу обеспокоенность ужасающим состоянием, в котором находятся медицинские учреждения в Сирии. Большинство из них не функционируют, а те, которые все еще работают, слишком плохо оснащены, чтобы в них можно было оказывать помощь пациентам. Мы считаем, что международному сообществу, и прежде всего Совету Безопасности, следует активно выступать за охрану здоровья и защиту мирных граждан, особенно женщин, детей и инвалидов, как об этом говорится в резолюции 2475 (2019), которую мы приняли в июне.

Поскольку завтра мы будем обсуждать политические аспекты данного вопроса, в заключение позвольте мне подчеркнуть, что сирийский конфликт не может быть урегулирован военным путем. Единственным способом обеспечения мира остается политическое урегулирование.

Г-н Небензя (Российская Федерация): Мы благодарим помощника Генерального секретаря Урсулу Мюллер за брифинг, приветствуем участие в сегодняшнем заседании заместителя министра иностранных дел Кувейта г-на Халида Сулеймана аль-Джараллы.

Наиболее сложная гуманитарная и военная обстановка по-прежнему наблюдается на неподконтрольных правительству Сирийской Арабской Республики территориях на восточном берегу Евфрата, в Идлибской зоне деэскалации и в оккупированной Соединенными Штатами Америки зоне вокруг Ат-Танфа. Внимательно ознакомились с оценками ситуации в Идлибской зоне деэскалации — она попрежнему остается рассадником международного терроризма, в первую очередь для «Хайат тахрир Аш-Шам». С сожалением констатируем, что и в докладах Организации Объединенных Наций информация об обстрелах прилегающих районов с засевшими там боевиками проходит одной строкой. Мы же фиксируем, что за октябрь осуществлено около 600 таких атак и вылазок. В последние две недели отмечается увеличение интенсивности обстрелов Алеппо со стороны радикалов. Если в ноябре жилые кварталы города обстреливались 191 раз, то за первую половину декабря — уже 139 таких случаев. Все больше применяются реактивные системы залпового огня и минометы. За первую неделю декабря по населенным районам Алеппо выпущено 32 реактивных снаряда. Только в Алеппо за ноябрь —

декабрь погибло 11 мирных жителей и 41 получили ранения. Четвертого декабря джихадисты обстреляли спортивный клуб в Тель-Рифаате в алеппской провинции, в результате чего погибло восемь детей. И ни у кого не возникает вопросов, откуда эти боевики продолжают получать боеприпасы.

К сожалению, не нашли отражения в выступлениях коллег и многочисленные случаи, когда боевики терроризируют местное население, используют гражданскую инфраструктуру в военных целях, прикрываются мирными жителями как «живым щитом». Имеются сообщения о казнях, задержаниях, жестоких разгонах демонстраций простых людей, выступающих против власти террористов в Идлибе. О некоторых из подобных инцидентов сообщается в докладах Организации Объединенных Наций. Упомянутые террористические акты должны получить решительное осуждение и надлежащий отпор. Тогда как за замалчиванием этих преступлений видим попытку «перекрашивания» бандитов в «умеренных оппозиционеров». Те, кто хочет мирным способом решить проблемы в Сирии, уже давно присоединились к переговорному процессу, в том числе в рамках Конституционного комитета. Те, кто продолжает вооруженную борьбу, в том числе против сирийцев, — боевики, отказавшиеся от диалога. Как страны-гаранты Астанинского процесса Россия, Турция и Иран готовы и далее оказывать содействие сирийским сторонам и Специальному посланнику Генерального секретаря Педерсену в поиске политического решения сирийского конфликта. Актуальность «Астаны» подтвердила очередная полезная встреча участников этого формата в Нур-Султане 10–11 декабря.

Мы вновь услышали обвинения в нанесении сирийской армией и ее союзниками авиаударов по гражданским объектам в Идлибе. И вновь заявляем, что сирийскими властями соблюдается режим прекращения огня. Боевые действия ведутся в ответ на нарушения «режима тишины» террористами.

Что касается северо-востока Сирии, то Россия совместно с Анкарой работает над выполнением меморандума от 22 октября в интересах предотвращения боевых столкновений и выправления гуманитарной обстановки. Работаем также над налаживанием контактов между курдами и Дамаском, исправляя тот вред, который был нанесен незаконной оккупацией данного района и опасным экспериментом демографического инжиниринга, который там ставился. Обращаем внимание на бедственное положение в Эр-Ракке, которая, подвергаясь массированным бомбардировкам так называемой международной коалиции, более 4 лет удерживалась боевиками ИГИЛ. Седьмого декабря российской стороной в городе Эр-Ракка проведена гуманитарная акция. Присутствуя непосредственно «на земле», мы смогли убедиться, что гражданская инфраструктура там почти уничтожена. До сих пор не завершены работы по очистке завалов, разминированию местности, наблюдается нехватка чистой воды, медикаментов и продовольствия.

Разделяем высказанные опасения относительно роста террористической угрозы в различных частях Сирии, в том числе на северо-востоке. Призываем тех, кто содержал и создавал там тюрьмы, не перекладывать на других ответственность за то, чтобы джихадисты всех мастей не разбежались по всему региону.

Россия вместе с правительством САР предпринимает меры по созданию условий для возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц (ВПЛ). На сегодняшний день в родные места уже вернулось более 2 миллионов сирийских граждан, из них более 1,3 миллиона внутренне перемещенных лиц. С начала года отремонтированы и введены в эксплуатацию более 1500 жилых домов, 95 медицинских и 210 образовательных учреждений, восстанавливаются и сооружаются объекты электро- и водоснабжения, промышленные предприятия. Эти цифры служат неоспоримым доказательством эффективности предпринимаемых сирийскими властями мер в создании необходимых условий для добровольного, достойного и безопасного возвращения беженцев.

Призываем международные организации, в том числе Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, к активизации работы на этом направлении. К сожалению, зачастую эта деятельность искусственно тормозится. Призываем также членов международного сообщества подключиться к проектам по постконфликтному восстановлению страны, а также снять односторонние санкции в интересах нормализации жизни сирийцев, не обставляя это политическими условиями. Это было бы серьезным вкладом в облегчение гуманитарной обстановки в Сирии. Кста-

ти, если бы Дамаску вернули контроль над незаконно удерживаемыми нефтяными месторождениями, это существенно помогло бы в обеспечении сирийцев топливом, помогло бы в решении гуманитарных проблем.

При содействии российского Центра по примирению враждующих сторон и правительства Сирии совместно с Организацией Объединенных Наций и Международным Комитетом Красного Креста продолжаются усилия по расселению лагеря Эр-Рукбан. Однако из-за стремления находящихся там вооруженных группировок сохранить контроль эти усилия пробуксовывают. Рассчитываем, что в ближайшее время проблема находящихся там беженцев и ВПЛ будет решена. Что касается лагеря Эль-Хауль, то там обстановка остается сложной. Все усугубилось и в связи с перемещением туда значительного числа беженцев из других лагерей на северо-востоке. Больше половины находящихся там людей — женщины и дети. Уже давно пора подумать о передаче незаконно занимаемой территории сирийским властям в интересах решения проблемы ВПЛ.

Услышали оценки функционирования трансграничной операции. Отмечаем: мы за изъятие контрольно-пропускных пунктов Эр-Рамта и Эль-Ярубия по следующим причинам. Иорданский погранпереход Эр-Рамта не используется с июля 2018 года. Нас не устраивает тезис, что он нужен «на всякий случай». Ситуация на юго-западе Сирии давно изменилась после произошедшего там при содействии России замирения. Власти САР предпринимают усилия по восстановлению региона, пострадавшего за годы кризиса. «Всякого случая» там уже не будет. Тем более в нормальном режиме функционируют официальные контрольно-пропускные пункты, которые можно задействовать в случае поставок гуманитарной помощи с территории Иордании.

Кардинально изменилась и продолжает меняться обстановка на сирийско-иракской границе. Вновь открыты пограничные переходы, которые контролируются сирийской армией. В процессе обсуждения передача контроля и других контрольно-пропускных пунктов от курдов официальному Дамаску. Диалог с курдами идет и о гуманитарном доступе на восточный берег Евфрата, но не через границу, а с территории самой Сирии. В последнем докладе Генерального секретаря (S/2019/949) мы отчетливо видели объемы гуманитарной помощи, поставляемой через Эль-Ярубию не на регулярной основе, а по необходимости. Эти данные отчетливо свидетельствуют о том, что гуманитарные конвои можно направлять по официальным каналам по согласованию с правительством САР.

Что касается Идлиба, то мы согласны с тем, что этот район Сирии по-прежнему остро нуждается в гуманитарном содействии. Помощь идет туда через два турецких КПП — Баб-эль-Хава и Баб-эс-Салям. Мы за то, чтобы они продолжали функционировать, потому что руководствуемся гуманитарными потребностями сирийцев.

Г-н Пополисио Бардалес (Перу) (*говорит по-испански*): Приветствуем организацию этого заседания и всеобъемлющий доклад г-жи Урсулы Мюллер. Приветствуем также присутствующего здесь сегодня заместителя министра иностранных дел Кувейта Халида Сулеймана аль-Джараллу.

Перу с глубокой обеспокоенностью следит за продолжающимся конфликтом и серьезной гуманитарной ситуацией в Сирийской Арабской Республике. Хотя, безусловно, в последние месяцы в политической и военной областях произошли значительные изменения, также ясно, что миллионы людей по-прежнему вынуждены жить в тяжелейших условиях, которые зимой усугубляются еще и неблагоприятными погодными условиями. Именно риски и страдания, с которыми ежедневно сталкиваются сирийские граждане, делают столь необходимым обеспечение немедленного и неограниченного доступа к гуманитарной помощи посредством эффективного использования всех имеющихся механизмов, в том числе трансграничных. Перу считает, что период предоставления им такой помощи следует продлить еще на 12 месяцев, так как поставки этой помощи уже хорошо налажены и содействуют обеспечению безопасности, а реальной альтернативы для лиц, находящихся в наиболее уязвимом положении, не существует. Надеемся, что этот важнейший вопрос будет рассмотрен сегодня во второй половине дня с единственной целью облегчения человеческих страданий и что члены Совета Безопасности и впредь проявят единство в выполнении своей ответственности по защите народа Сирии.

В центре нашего внимания по-прежнему находится северо-западная часть страны по причине

высокой плотности населения, низкого уровня стабильности и наличия скрытых угроз, обусловленных тем, что значительная часть этого района контролируется террористическими группировками. Мы обеспокоены тем, что с октября в этом районе растет уровень насилия, в результате чего в условиях произвольных арестов, похищений людей и разрушения инфраструктуры было убито еще 136 человек.

Перу вновь самым решительным образом осуждает терроризм и считает, что террористические группы, продолжающие действовать в Идлибе и других районах сирийской территории, должны быть привлечены к ответственности и предстать перед судом. Вместе с тем мы подчеркиваем, что мы не должны использовать борьбу с этим бедствием в качестве оправдания для того, чтобы подвергать опасности жизнь миллионов людей.

С другой стороны, Перу высоко оценивает значительные усилия, прилагаемые Организацией Объединенных Наций и другими гуманитарными организациями в чрезвычайно сложных с точки зрения материально-технического обеспечения условиях, по оказанию помощи более 67 000 внутренне перемещенным лицам в лагере Эль-Хауль на устойчивой основе. Мы отмечаем, что почти половина этих перемещенных лиц являются выходцами из Ирака, поэтому призываем власти этой страны продолжать усилия по содействию возвращению своих граждан на родину — подчеркиваем, что этот процесс должен проходить в рамках международно признанных параметров и при поддержке Организации Объединенных Наций.

Что касается перемещенных лиц, то мы также подчеркиваем, что любая инициатива, которая приведет к возвращению в Сирию миллионов беженцев и внутренне перемещенных лиц, должна осуществляться с учетом международно признанных параметров, гарантирующих их достойное, безопасное и добровольное возвращение. Считаем крайне важным, чтобы для достижения этой цели стороны продолжали разработку мер, которые позволят создать более благоприятную атмосферу взаимопонимания, в том числе освободить задержанных, установить личности пропавших без вести лиц и передать останки погибших. Приветствуем работу, проводимую в этом направлении в рамках Астанинского процесса, но отмечаем острую необходимость достижения более ощутимого прогресса на этом направлении. Подчеркиваем также необходимость дальнейшей мобилизации международного сообщества в поддержку усилий по гуманитарному разминированию и обезвреживанию самодельных взрывных устройств в Сирии. Эти устройства продолжают наносить серьезный урон населению и препятствовать доставке помощи.

В заключение я хотел бы подтвердить, что только политическое урегулирование на основе резолюции 2254 (2015) и Женевского коммюнике (S/2012/522, приложение) позволит преодолеть продолжающуюся в Сирии гуманитарную катастрофу при полном уважении суверенитета, единства и территориальной целостности страны.

Г-жа Пирс (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Присоединяясь к другим ораторам, я приветствую в Совете Безопасности заместителя министра иностранных дел Кувейта. Его страна сделала очень много в качестве донора и члена Совета Безопасности. Для нас было большой честью работать с делегацией его страны, которая всегда уделяла пристальное внимание центральной теме, будь то международный мир и безопасность или, как мы делаем это сегодня, облегчение человеческих страданий. Благодарю Кувейт за все, что эта страна сделала для Совета Безопасности.

Мы разделяем высказанные здесь опасения, и, на мой взгляд, их объединяет одна и та же тема. По различным причинам с 2012 года международное сообщество служит сирийскому народу недостаточно эффективно, хотя некоторые субъекты, включая Управление по координации гуманитарных вопросов (УКГВ), Организацию Объединенных Наций и добровольцев, таких как «белые каски», прилагают поистине героические усилия. В лице помощника Генерального секретаря я хотела бы еще раз воздать должное УКГВ и другим гуманитарным учреждениям за их работу по оказанию помощи сирийскому народу.

Как уже отмечали другие, сейчас, после семи долгих, тяжелейших лет, у нас наконец, возможно, есть шанс переломить ситуацию благодаря политическому процессу. Разумеется, мы поддерживаем эти усилия и будем делать все возможное для того, чтобы помочь Специальному посланнику Педерсену добиться в этой связи результатов. Однако мы с большим сожалением констатируем, что по

другим направлениям на местах такого прогресса не наблюдается. Но это не из-за международного сообщества; это из-за сирийских властей и стран, которые оказывают им наибольшую поддержку. В частности, думаю, мы должны обратить внимание на такие вопросы, как положение в Идлибе и Эр-Рукбане, дополнительные трудности, которые ожидаются с наступлением зимы, о которых уже говорили другие, а также обстрел гражданских объектов вокруг Идлиба и необходимость соблюдения международного гуманитарного права. Терроризм не является оправданием для нарушения Женевских конвенций. Мы говорим об этом каждый раз, когда собираемся в этом зале, но сегодня это так же актуально, как и тогда, когда впервые были разработаны Женевские конвенции.

Однако, на мой взгляд, хуже всего дела обстоят в той области, о которой сегодня рассказала в ходе своего брифинга помощник Генерального секретаря. Гуманитарная ситуация ухудшается, и 4 миллиона человек живут в весьма опасных условиях, поэтому в исключительных случаях трансграничная помощь по-прежнему необходима — и этот факт остается неизменным с 2014 года. Это очевидно из письма Координатора чрезвычайной помощи Совету Безопасности, а также из переписки с другими субъектами, которая велась в последние несколько дней. После брифинга помощника Генерального секретаря у нас не осталось сомнений в том, что если менее четырех пограничных контрольно-пропускных пунктов будут продолжать работать менее года, то удастся спасти не всех из тех 4 миллионов людей, жизнь которых находится под угрозой, что означает еще большие страдания для сирийского народа.

Поскольку другие ораторы упоминали в своих выступлениях проект резолюции, который нам предстоит принять, то позволю себе заметить, что представитель Германии в своем выступлении объяснил, почему его делегация составила резолюцию именно таким образом, и мы уважаем это решение. Кураторы пытаются выработать оптимальный вариант текста по этому весьма важному вопросу, с тем чтобы спасти как можно больше людей из этих 4 миллионов и облегчить их страдания. Однако нам неясно, что изменилось с прошлого года, когда Совет принял резолюцию 2449 (2018) о трансграничном доступе в Сирию. Что изменилось, чтобы оправдать столь резкое сокращение объемов трансграничной помощи — всего за шесть месяцев сократить число пунктов пересечения границы до двух, как это предлагали другие члены Совета? В прошлом году Совет единогласно принял резолюцию 2165 (2014) о трансграничном доступе, а также резолюции 2258 (2015) и 2332 (2016). В 2017 году Совет принял резолюцию 2393 (2017) 12 голосами при 3 воздержавшихся, а в 2018 году Совет принял резолюцию 2449 (2018) 13 голосами при 2 воздержавшихся. Поэтому, повторяю, совершенно непонятно, почему некоторые считают, что сегодня ситуация изменилась так радикально.

Присоединяясь к другим ораторам, я хотела бы также обратиться ко всем членам Совета с реальным призывом изучить подготовленный куратором текст и сделать все возможное для защиты сирийского народа. Это брифинг по гуманитарным вопросам. Сегодня за этим столом присутствуют видные сотрудники гуманитарных организаций. Самое важное, что мы можем сделать, как отметила г-жа Мюллер, — это принять проект резолюции, который позволил бы действительно облегчить ситуацию на продолжительный период, с тем чтобы мы не просто успели выполнить работу к конкретной дате, но и добились необходимого конечного результата, санкционировав при этом работу всех контрольно-пропускных пунктов, которые, по мнению Организации Объединенных Наций, необходимы.

УКГВ — это тот компонент международной системы, на который мы, государства — члены Организации Объединенных Наций, возложили ответственность за координацию гуманитарных усилий. Возможно, мы не всегда согласны с УКГВ или Организацией Объединенных Наций по каждому отдельному пункту или вопросу, но они выполняют свои обязанности перед членами Организации и перед сирийским народом, с тем чтобы помощь доходила до тех общин, которые в ней больше всего нуждаются. Если Организация Объединенных Наций не будет оказывать помощь этим общинам, то необходимо учитывать, что у нас нет никаких оснований полагать, что сирийское правительство желает, может или будет оказывать такую помощь. Поэтому я надеюсь, что мы сможем продвинуться вперед по данному проекту резолюции, с тем чтобы помощник Генерального секретаря и ее сотрудники могли выполнять порученную им работу.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я выступлю с заявлением в своем качестве представителя Соединенных Штатов Америки.

Я благодарю помощника Генерального секретаря г-жу Мюллер за ее брифинг. Я присоединяюсь к другим ораторам и приветствую заместителя министра иностранных дел Кувейта Его Превосходительство г-на аль-Джараллу, а также выражаю Кувейту признательность за его работу в Совете Безопасности, за его крепкое партнерство и за руководящую роль, которую эта страна играет в решении ряда вопросов, в том числе гуманитарных проблем, которые мы обсуждаем сегодня. Мы рассчитываем на продолжение работы в тесном партнерстве с Кувейтом.

В Сирии вот-вот наступит новый год, а с ним приходит надежда не только на то, что Совет будет прилагать более эффективные усилия в этой стране, но и на то, что 11 миллионов сирийцев, которые годами страдали, увидят окончание этого насильственного конфликта. Однако прежде, чем мы задумаемся о том, что Совет должен сделать в следующем году для улучшения гуманитарной ситуации в Сирии, ему необходимо еще кое-что сделать в 2019 году, а именно: продлить срок действия жизненно важных положений мандата Совета Безопасности по оказанию трансграничной помощи, учрежденного резолюцией 2165 (2014).

Соединенные Штаты выступают вместе с Генеральным секретарем, Управлением по координации гуманитарных вопросов, миллионами сирийцев, которые зависят от этой резолюции, и структурами Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами реализации, и требуют продления действия положений этой резолюции в отношении всех существующих контрольно-пропускных пунктов. Когда мы думаем о своих действиях в новом году, мы видим ряд реализуемых шагов, которые Совет может предпринять, чтобы продемонстрировать нашу приверженность делу установления реального мира для сирийцев в 2020 году.

Во-первых, Совет может и должен прилагать более активные усилия с целью требовать от сторон на местах улучшить гуманитарный доступ поддающимся проверке образом. Нельзя допускать того, чтобы в 2020 году хотя бы одному сирийцу отказывали в жизненно важной помощи из-за проживания в районе, не контролируемом режимом, или из-за опасений, что автоколонны Организации Объединенных Наций будут вынуждены повернуть назад до завершения доставки помощи из-за военных операций, проводимых режимом Асада, Россией или любой другой стороной.

Мы призываем режим Асада и Российскую Федерацию поддержать немедленное прекращение боевых действий на северо-западе Сирии и на остальной территории страны. Прекращение огня необходимо для того, чтобы удовлетворить потребности людей в Идлибе и выполнить обязательства, взятые президентами Путиным и Эрдоганом в Сочи в 2018 году. Циничная стратегия режима, заключающаяся в совершении нападений на собственное население и одновременных призывах к международному сообществу оказать Дамаску помощь в восстановлении, не останется без ответа. Но мы не можем принимать ответные меры за счет невинных жертв. Вместо этого Совет должен более решительно добиваться осуществления политического процесса, описанного в резолюции 2254 (2015), и выполнить свое обещание изменить то, как режим Асада обращается с сирийским народом.

Во-вторых, Совет Безопасности должен принять меры для повышения качества и расширения регулярного доступа Организации Объединенных Наций в Сирию, который по-прежнему составляет лишь 30 процентов от желаемого уровня. Организации Объединенных Наций должно быть позволено распространить свою деятельность на такие районы, как юго-запад Сирии, Хомс и пригороды Дамаска. Слишком долго мир наблюдал за тем, как режим Асада блокирует поставки продовольствия, медикаментов и другой гуманитарной помощи, чтобы поддержать свой контроль над сирийским народом. В следующем году Совет должен работать сообща и оказывать давление на Дамаск, чтобы он предоставил Организации Объединенных Наций регулярный и беспрепятственный доступ к нуждающимся по всей стране.

В-третьих, мы просим Совет содействовать обеспечению гуманитарного доступа в северо-восточную часть Сирии для всех соответствующих партнеров, включая Организацию Объединенных Наций и другие международные гуманитарные организации. Доступ в северо-восточную часть Сирии имеет решающее значение для того, чтобы обеспечивать необходимым продовольствием общины,

восстанавливающиеся после бедствий, которые принесли действия «Исламского государства Ирака и Аш-Шама». Не менее важно препятствовать повторному появлению ИГИЛ в Ираке или Сирии.

Наконец, Совет должен сохранять единство в своих усилиях, направленных на то, чтобы Организация Объединенных Наций оставалась в центре любых попыток содействия основанному на соблюдении установленных принципов возвращению сирийских беженцев и внутренне перемещенных лиц в выбранные ими места. Соединенные Штаты обеспокоены сообщениями о том, что силы режима арестовали и произвольно задержали более 150 человек, добровольно покинувших лагерь Эр-Рукбан и направившихся в Хомс, и что это было сделано несмотря на совместную работу Организации Объединенных Наций, Соединенных Штатов и Российской Федерации по содействию безопасному и информированному отъезду. Мы призываем режим немедленно освободить этих гражданских лиц, которых он содержит под стражей, и положить конец практике применения пыток и отказа в соблюдении надлежащих процессуальных норм.

Совет не должен отказываться от своего стремления обеспечивать для возвращающихся домой после многолетней войны людей безопасные условия на местах поддающимся проверке образом. Соединенные Штаты считают, что при помощи целенаправленных усилий Совет сможет достичь целей, о которых я только что рассказала, в течение последующих 12 месяцев. Это стало бы значимым и необходимым шагом на пути к более прочному миру в соответствии с резолюцией 2254 (2015) — миру, который позволил бы сирийскому народу наконец-то начать работу по восстановлению своей жизни.

Я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета.

Я предоставляю слово представителю Сирийской Арабской Республики.

Г-н Фалух (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): В последние годы Сирийская Арабская Республика в сотрудничестве с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций прилагала значительные усилия для обеспечения постоянного предоставления основных услуг и гуманитарной помощи всем своим гражданам без каких-либо различий. В ходе осуществления таких усилий возникли серьезные проблемы, связанные с терроризмом и расширением экономической блокады, введенной в отношении сирийского народа правительствами государств, которые продолжают свое разрушительное вмешательство в сирийские дела, подрывая тем самым любые перспективы достижения урегулирования, мешая искоренению терроризма и лишая народ Сирии возможности восстановиться и исцелиться, а также препятствуя добровольному возвращению сирийских перемещенных лиц и беженцев в свои дома, с тем чтобы они могли вести нормальную жизнь в условиях безопасности.

Прискорбно, что в своих ежемесячных докладах представители Управления по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) продолжают распространять большое количество недостоверной информации и оценок по политическим причинам, которые хорошо известны всем в Совете Безопасности. Такое поведение является непрофессиональным и противоречит духу сотрудничества и партнерства, который Сирийская Арабская Республика продемонстрировала по отношению к соответствующим учреждениям Организации Объединенных Наций и гуманитарным партнерам, что признавали сами сотрудники на местах.

В настоящее время представители некоторых государств — членов Совета стали совершенно неспособны мыслить и реагировать позитивно и конструктивно, когда речь идет о ситуации в Сирии. Их реакция основана исключительно на принципе вражды с Сирией и ее союзниками в борьбе с терроризмом. Они одержимы стремлением выдвигать сфабрикованные обвинения против Сирии и игнорировать усилия, прилагаемые нашей страной. Об этом свидетельствует представление кураторами проекта резолюции о продлении срока действия механизмов, предусмотренных в резолюции 2165 (2014), в рамках кампании манипулирования статистическими данными и информацией, что является стандартной практикой для УКГВ каждый раз, когда приближается продление срока действия этой резолюции, и в то же время игнорирование того факта, что большая часть гуманитарной помощи оказывается в руках вооруженных террористов, а не тех, кто в ней нуждается.

В последние недели кураторы вопроса о гуманитарной ситуации в Сирии работали над проектом

резолюции в отношении нашей страны, который вряд ли поможет достичь его предполагаемых гуманитарных целей. Именно поэтому мы отвергаем его во всей его полноте по различным причинам, в том числе и по следующим.

Прежде всего, авторы проекта продолжают упускать из виду тот факт, что координатором гуманитарной деятельности в Сирии является столица страны Дамаск. Речь идет о священном принципе уважения национального суверенитета, который подтверждается во всех соответствующих резолюциях по нашей стране.

Во-вторых, авторы проекта упорно игнорируют события, произошедшие на местах после принятия резолюции 2165 (2014) в июле 2014 года. Сирийское государство восстановило контроль над всеми районами, которые раньше, согласно утверждениям Организации Объединенных Наций, либо находились под осадой, либо были недоступны, и вместе со своими союзниками добилось в этих районах стабильности.

В-третьих, несмотря на наши неоднократные официальные просьбы, ни руководство УКГВ, ни руководство Контрольного механизма Организации Объединенных Наций не смогли дать соответствующих разъяснений по поводу их так называемых независимых сторонних партнеров или компаний, нанятых по контракту для проверки поставок помощи нуждающимся.

В-четвертых, из содержания проекта резолюции можно ясно понять истинные мотивы, стоящие за составлением этого проекта и настойчивым желанием некоторых сторон организовать трансграничную доставку гуманитарной помощи. Одним из главных мотивом является укрепление враждебной позиции Совета по отношению к правительству Сирии, а также к его роли и статусу, имеющими решающее значение.

В-пятых, наша страна по-прежнему решительно настроена выполнять положения резолюции 46/182 Генеральной Ассамблеи, в которой прежде всего подчеркивается необходимость уважения национального суверенитета. В этой связи Сирия отвергает принцип предупреждения и оповещения, поскольку, по нашему мнению, он не соответствует минимальным требованиям, связанным с транспарентностью, доверием и уважением национального суверенитета.

Мы в Сирийской Арабской Республике продолжаем применять максимально реалистичный подход и проявлять максимальное терпение в отношении имеющей негативное воздействие практики политической поляризации, к которой при рассмотрении вопроса о Сирии прибегают постоянные делегации Соединенных Штатов, Франции и Соединенного Королевства. Тем не менее мы вновь призываем Секретариат, и в частности должностных лиц УКГВ, дистанцироваться от таких попыток добиться политической поляризации и вместо этого выстроить профессиональные отношения с сирийским правительством и местными гуманитарными партнерами в духе доброй воли, партнерства и уважения принципов ведения гуманитарной деятельности в интересах достижения в рамках этой деятельности желаемых целей. В этой связи заинтересованные стороны должны воздерживаться от использования сирийского досье в качестве инструмента давления, принуждения и шантажа против правительства Сирийской Арабской Республики и ее народа.

В заключение отмечу, что спустя девять лет после начала навязанной Сирии войны с терроризмом правительства стран, способствовавших распространению терроризма и усугублению ситуации в стране, по-прежнему отказываются со всей серьезностью и ответственностью признать, что для прекращения страданий сирийского народа необходимо обеспечить уважение суверенитета и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики. Они должны также поддержать усилия сирийского правительства и его союзников по борьбе с остающимися в стране террористическими организациями и иностранными боевиками-террористами и отменить принудительные экономические меры, введенные в одностороннем порядке в отношении сирийского народа.

Кроме того, необходимо положить конец незаконному присутствию иностранных сил в Сирии, в том числе обеспечить вывод оккупационных американских сил с сирийских нефтяных и газовых объектов. Необходимо добиться окончательного прекращения вопиющей захватнической деятельности, осуществляемой в настоящее время Соединенными Штатами в целях получения контроля над

поступлениями от продажи нефти и газа, которые принадлежат исключительно сирийскому государству и никому больше.

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Турции.

Сейчас я предоставляю слово представителю Турции.

Г-н Синирлиоглу (Турция) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этого заседания и выразить признательность помощнику Генерального секретаря Мюллер за ее содержательное сообщение.

Гуманитарная ситуация в Сирии остается катастрофической. Мы крайне обеспокоены эскалацией насилия в Идлибе. Режим Асада продолжает убивать мирное население и разрушать объекты гражданской инфраструктуры. Режим совершает как никогда жестокие, возмутительные и недопустимые действия. Асад знает, что реакция международного сообщества будет ограничиваться лишь призывами и словами осуждения. Асад знает, что члены Совета Безопасности встретятся, поговорят и разойдутся. Поэтому он продолжает действовать привычными методами, поэтому он продолжает убивать. Не нужно никаких призывов; нужно дать ему понять, что его действия не останутся безнаказанными.

Присутствие террористической группы «Хайат тахрир Аш-Шам» и других террористических экстремистских групп является еще одной причиной нестабильности ситуации в регионе. Однако нельзя мириться с убийством гражданских лиц под предлогом борьбы с терроризмом. Нормы международного гуманитарного права должны соблюдаться при любых обстоятельствах. Позвольте мне еще раз напомнить о том, что продолжающаяся эскалация насилия в Идлибе приводит к новому наплыву перемещенных лиц, который потенциально может запустить цепную реакцию. По данным на сегодняшнее утро, 50 000 человек движутся в направлении турецкой границы из района Идлиба, что отразится не только на Турции, но и на других странах. Поэтому мы все должны приложить все усилия для сохранения статуса Идлиба в качестве зоны деэскалации.

Благодаря нашему сотрудничеству с Россией и Соединенными Штатами в районе проведения операции «Источник мира» на северо-востоке страны жизнь возвращается в нормальное русло. Полоса земли, протянувшаяся от Африна до Ирака вдоль турецко-сирийской границы, была освобождена от террористических организаций, и ситуация стала более безопасной и стабильной. С середины октября турецкие организации оказывают гуманитарную помощь региону. После двух предыдущих операций, проведенных Турцией на северо-западе Сирии, более 370 000 человек уже добровольно вернулись в свои дома и на свои земли. Мы стремимся достичь аналогичных показателей и на северо-востоке страны. Процесс возвращения будет и впредь осуществляться на добровольных началах, в условиях безопасности и уважения достоинства, а также в тесном сотрудничестве с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Около 123 000 человек уже вернулись в родные места на северо-востоке страны. Местное население, изгнанное с северо-востока страны в 2011 году, хочет вернуться и продолжает возвращаться в свои дома.

Мы все слышали заявление, с которым выступила помощник Генерального секретаря Урсула Мюллер. Один факт не вызывает сомнений: трансграничный механизм Организации Объединенных Наций имеет жизненно важное значение для миллионов людей в Сирии. Речь идет не о политическом вопросе, а о чрезвычайной гуманитарной ситуации. Сегодня во второй половине дня, когда Совет будет проводить голосование, ему придется сделать выбор между потребностями сирийского народа и желаниями режима Асада. У Совета есть два варианта: либо бросить спасательный круг сирийскому народу, либо протянуть руку помощи сирийскому режиму. Члены Совета должны оставить в стороне свои политические соображения и сосредоточиться на гуманитарных последствиях.

Первый пересмотренный проект резолюции предусматривал включение Талль-эль-Абьяда в число пунктов пересечения границы, санкционированных для использования Организацией Объединенных Наций. О большом значении пункта пересечения границы в Талль-эль-Абьяде для операций Организации Объединенных Наций уже говорили Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов и замести-

тель Генерального секретаря Лоукок, и этот вопрос сегодня утром затронула помощник Генерального секретаря Мюллер. Талль-эль-Абьяд является старым функционирующим пунктом пересечения границы, который в 2008 году был переведен в категорию А. К этой же категории относятся пункты пересечения границы в Баб-эль-Хаве и Баб-эс-Саляме, которые также входят в число пунктов пересечения границы, включенных в трансграничный механизм. Район Талль-эль-Абьяда хорошо подходит для создания в нем логистического центра Организации Объединенных Наций, предназначенного для сбора и распределения предметов помощи.

В краткосрочной перспективе пункт пересечения границы в Талль-эль-Абьяде поможет удовлетворить потребности населения и позволит оказать помощь нуждающимся в Эр-Ракке и Эль-Хасаке, общая численность населения которых составляет приблизительно 450 000 человек. В среднесрочной и долгосрочной перспективе гуманитарную помощь, доставляемую через пункт пересечения границы в Талль-эль-Абьяде, можно будет также транспортировать в другие районы северо-восточной части Сирии. В ходе переговоров подавляющее большинство государств-членов поддержали включение в механизм пункта пересечения границы в Талль-эль-Абьяде.

Высказывались предположения о том, что включение в механизм контрольно-пропускного пункта в Талль-эль-Абьяде является попыткой легитимизировать ситуацию на северо-востоке страны. Турции не нужно благословение какой бы то ни было страны, чтобы защищать себя от террористических угроз. Операция «Источник мира» — это ограниченная по масштабу трансграничная операция по борьбе с терроризмом, направленная на противодействие таким террористическим организациям, как Рабочая партия Курдистана, партия «Демократический союз», отряды народной самообороны и ДАИШ. Как неоднократно подчеркивал президент Эрдоган, Турция не потерпит никакой террористической деятельности вдоль своих границ.

В ходе переговоров не было высказано никаких возражений относительно преимуществ включения в механизм пункта пересечения границы в Талль-эль-Абьяде. Все контраргументы носили политический характер. При обсуждении проекта резолюции и принятии решения о включении в механизм пункта пересечения границы в Талль-эль-Абьяде основное внимание должно уделяться гуманитарным вопросам и потребностям. Политизация этого вопроса не поможет удовлетворить потребности сирийского народа. Совету пора сделать правильный выбор и продлить срок действия трансграничного механизма на 12 месяцев, добавив Талль-эль-Абьяд в число пунктов пересечения границы, санкционированных для использования Организацией Объединенных Наций.

Заседание закрывается в 12 ч 40 мин.